

Tropfen zum Einnehmen

Anthroposophisches Arzneimittel

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage bzw. nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Wann werden Weleda Amara-Tropfen angewendet?

Gemäss der anthroposophischen Menschen- und Naturerkenntnis können Weleda Amara-Tropfen bei Verdauungsbeschwerden wie Sodbrennen, Blähungen und Völlegefühl nach dem Essen, zur Anregung des Gallenflusses sowie bei Appetitlosigkeit und Übelkeit angewendet werden.

Die Wirkung von Weleda Amara-Tropfen beruht auf einer ausgewogenen Mischung von Heilpflanzen mit tonisierenden (kräftigenden) und aromatischen Bitterstoffen, welche sich zur Anregung der Verdauung eignen. Weleda Amara-Tropfen regen in milder Weise die Speichel- und Magensaftsekretion an, fördern die Gallenbildung und -absonderung und erleichtern dadurch die Verdauung von Fetten. Zudem wirken sie gegen Blähungen und Krämpfe.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei Verschlimmerung der Symptome oder fehlender Besserung setzen Sie Weleda Amara-Tropfen ab und informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin. Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Weleda Amara-Tropfen gleichzeitig eingenommen werden dürfen.

Wann dürfen Weleda Amara-Tropfen nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?

Bei bekannter Überempfindlichkeit gegen einen Inhaltsstoff sowie bei Kindern unter 6 Jahren dürfen Weleda Amara-Tropfen nicht angewendet werden.

Dieses Arzneimittel enthält 236mg Alkohol (Ethanol) pro 15 Tropfen, entsprechend 450mg/g (45% m/m). Die Menge in 15 Tropfen dieses Arzneimittels entspricht weniger als 6ml Bier oder 3ml Wein. Die geringe Alkoholmenge in diesem Arzneimittel hat keine wahrnehmbaren Auswirkungen.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin, oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte!) einnehmen.

Dürfen Weleda Amara Tropfen während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Weleda Amara-Tropfen?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, nehmen Sie Weleda Amara-Tropfen unverdünnt oder in etwas Wasser ein. Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch.

Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren: 10–15 Tropfen.

Kinder ab 6 Jahren: 5–8 Tropfen.

Bei Appetitlosigkeit: ca. ¼ Stunde vor dem Essen.

Bei Sodbrennen, Blähungen und Völlegefühl: ca. 1 Stunde nach dem Essen.

Nicht anwenden bei Kindern unter 6 Jahren. Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen können Weleda Amara-Tropfen haben?

Für Weleda Amara-Tropfen sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen bemerken, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Haltbarkeit: Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Lagerungshinweis: Für Kinder unzugänglich und bei Raumtemperatur (15–25°C) lagern.

Weitere Hinweise: Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch. Eine schwache Trübung der Tropfflüssigkeit ist normal und bedeutet keine Qualitätseinbusse. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in Weleda Amara-Tropfen enthalten?

1g Flüssigkeit enthält:

Wirkstoffe: 200mg Millefolii herba (Ph.Eur.), ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13) / 100mg Salviae officinalis folium (Ph.Eur.), ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13) / 60mg Cichorium intybus e planta tota Ø (Ph.Eur. 1.1.7) / 45mg Gentiana lutea, ethanol. Decoct. (HAB) Ø / 40mg Taraxacum officinale (HAB) Ø / 15mg Artemisia absinthium (HAB) Ø / 15mg Peucedanum ostruthium e rhizoma, ethanol. Decoct. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.10) / 5mg Centaurium erythraea e herba Ø (Ph.Eur.Hom. 1.1.4) / 5mg Juniperus communis e summitatibus, ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13).

Hilfsstoffe: Gereinigtes Wasser, Ethanol (Alkohol).

Enthält 54 Vol.-% Alkohol.

1g entspricht ca. 29 Tropfen bzw. 1,06ml.

Zulassungsnummer

11787 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Weleda Amara-Tropfen? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Tropfflaschen à 50ml.

ZulassungsinhaberIn

Weleda AG, Arlesheim, Schweiz

Diese Packungsbeilage wurde im Januar 2023 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

GOUTTES AMARA WELEDA

Gouttes buvables

Médicament anthroposophique

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Quand les Gouttes Amara Weleda sont-elles utilisées?

Selon la connaissance anthroposophique de l'être humain et de la nature, les Gouttes Amara Weleda peuvent être utilisées en cas de troubles digestifs comme aigreur d'estomac, flatulence et sensation de réplétion après les repas pour stimuler la choléragie, et aussi en cas d'inappétence et de nausée.

Les Gouttes Amara Weleda doivent leur effet à un mélange judicieux de plantes officinales contenant des substances amères tonifiantes (fortifiantes) et aromatiques qui sont appropriées pour la stimulation de la digestion. Les Gouttes Amara Weleda stimulent en douceur la sécrétion salivaire et des suc gastriques. La formation et la sécrétion biliaires sont également activées, ce qui, à son tour, facilite la digestion des graisses. De plus, les Gouttes Amara Weleda réunissent des composants carminatifs et antispasmodiques.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si les symptômes persistent ou si aucune amélioration ne se présente, cessez le traitement avec les Gouttes Amara Weleda et contactez votre médecin ou pharmacien. Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou pharmacien si les Gouttes Amara Weleda peuvent être prises simultanément.

Quand les Gouttes Amara Weleda ne doivent-elles pas être utilisées ou seulement avec précaution?

Les Gouttes Amara Weleda ne doivent pas être utilisées en cas d'hypersensibilité connue à l'un des composants et chez les enfants de moins de 6 ans.

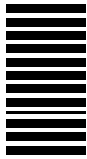
Ce médicament contient 236mg d'alcool (éthanol) par 15 gouttes, équivalent à 450mg/g (45% m/m). La quantité en 15 gouttes de ce médicament équivaut à moins de 6ml de bière ou 3ml de vin. La faible quantité d'alcool contenue dans ce médicament n'est pas susceptible d'entraîner d'effet notable.

Veuillez informer votre médecin, pharmacien ou droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique ou
- vous prenez déjà d'autres médicaments (même en automédication!).

Les Gouttes Amara Weleda peuvent-elles être prises pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si ce médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique



sistematica n'è été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Comment utiliser les Gouttes Amara Weleda?

Sauf prescription contraire du médecin prendre les Gouttes Amara Weleda pures ou diluées dans un peu d'eau. Agiter le flacon avant l'emploi.

Adultes et adolescents à partir de 12 ans: 10–15 gouttes.

Enfants à partir de 6 ans: 5–8 gouttes.

En cas d'inappétence: env. ¼ d'heure avant le repas.

En cas d'aigreur d'estomac, de flatulence et de sensation de réplétion: env. 1 heure après le repas.

Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 6 ans. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. En l'absence de l'amélioration escomptée lors d'un traitement chez l'enfant, veuillez consulter un médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Quels effets secondaires les Gouttes Amara Weleda peuvent-elles provoquer?

Aucun effet secondaire n'a été constaté à ce jour pour les Gouttes Amara Weleda en cas d'usage conforme à celui auquel le médicament est destiné. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, pharmacien ou droguiste.

À quoi faut-il encore faire attention?

Stabilité: Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

Remarques concernant le stockage: Conserver hors de portée des enfants et à température ambiante (15–25°C).

Remarques complémentaires: Agiter le flacon avant l'emploi. Un léger aspect trouble du liquide est normal et ne signifie pas de détérioration de la qualité. Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Que contiennent les Gouttes Amara Weleda?

1g de liquide contient:

Principes actifs: 200mg Millefolii herba (Ph.Eur.), ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13) / 100mg Salviae officinalis folium (Ph.Eur.), ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13) / 60mg Cichorium intybus et planta tota Ø (Ph.Eur. 1.1.7) / 45mg Gentiana lutea, ethanol. Decoct. (HAB) Ø / 40mg Taraxacum officinale (HAB) Ø / 15mg Artemisia absinthium (HAB) Ø / 15mg Peucedanum ostruthium et rhizoma, ethanol. Decoct. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.10) / 5mg Centaurium erythraea et herba Ø (Ph.Eur.Hom. 1.1.4) / 5mg Juniperus communis et summitatibus, ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13).

Excipients: eau purifiée, éthanol (alcool).

Contient 54% vol. d'alcool.

1g correspond à env. 29 gouttes ou 1,06ml.

Numéro d'autorisation

11787 (Swissmedic)

Où obtenez-vous les Gouttes Amara Weleda? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Flacons compte-gouttes de 50ml.

Titulaire de l'autorisation

Weleda SA, Arlesheim, Suisse

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en janvier 2023 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Informazione destinata ai pazienti

GOCCHE AMARA WELEDA



Goce orali

Medicamento antroposofico

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del medico, farmacista o droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Quando si usano le Goce Amara Weleda?

Secondo le conoscenze antroposofiche dell'uomo e della natura, le Goce Amara Weleda si usano in caso di disturbi digestivi come bruciore di stomaco, flatulenza e sensazione di pesantezza allo stomaco dopo i pasti; per stimolare il flusso biliare, e anche nei casi d'inappetenza e di nausea.

L'effetto delle Goce Amara Weleda si basa sulla miscela ben equilibrata di erbe medicinali contenenti delle sostanze amare tonificanti (fortificanti) e aromatiche, ben adatte alla stimolazione della digestione. Le Goce Amara Weleda stimolano delicatamente la secrezione della saliva e dei succhi gastrici. Inoltre favoriscono la formazione e l'escrezione biliare, e con ciò facilitano la digestione dei grassi. A queste facoltà si aggiungono sia l'azione carminativa, sia quella antispastica.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se i sintomi tendono a peggiorare o se non subentra alcun miglioramento, cessare il trattamento con le Goce Amara Weleda e consultare un medico o farmacista. Se il suo medico le ha prescritto altri medicinali, chiedi al suo medico o farmacista se simultaneamente può assumere le Goce Amara Weleda.

Quando non si possono assumere le Goce Amara Weleda e quando la loro somministrazione richiede prudenza?

Non usare le Goce Amara Weleda in caso di riconosciuta ipersensibilità verso uno dei componenti e nei bambini sotto i 6 anni d'età.

Questo medicamento contiene 236mg di alcool (etanolo) in ogni 15 goce che è equivalente a 450mg/g (45% m/m). La quantità in 15 goce di questo medicamento è equivalente a meno di 6ml di birra o 3ml di vino. La piccola quantità di alcool in questo medicamento non produrrà effetti rilevanti.

Informi il suo medico, farmacista o droghiere, nel caso in cui

- soffre di altre malattie,

- soffre di allergie o

- assume altri medicinali (anche acquistati di sua iniziativa).

Si possono impiegare le Goce Amara Weleda durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento, o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare le Goce Amara Weleda?

Salvo diversa prescrizione medica prendere le Goce Amara Weleda direttamente o diluite con poca acqua. Agitare il flacone prima dell'uso.

Adulti e adolescenti da 12 anni: 10–15 goce.

Bambini da 6 anni: 5–8 goce.

In caso d'inappetenza: ca. ¼ d'ora prima dei pasti.

In caso di bruciore di stomaco, flatulenza e sensazione di pesantezza allo stomaco: ca. 1 ora dopo i pasti.

Non utilizzare nei bambini sotto i 6 anni d'età. Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se il trattamento di un bambino non produce il miglioramento auspicato, consulti un medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, farmacista o droghiere.

Quali effetti collaterali possono avere le Goce Amara Weleda?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto delle Goce Amara Weleda. Se ciononostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico, farmacista o droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità: Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Indicazione di stoccaggio: Conservare fuori dalla portata dei bambini e a temperatura ambiente (15–25°C).

Ulteriori indicazioni: Agitare il flacone prima dell'uso. Una leggera torbidità non significa una degradazione di qualità del prodotto. Per ulteriori informazioni rivolgersi al suo medico, farmacista o droghiere.

Cosa contengono le Goce Amara Weleda?

1g di liquido contiene:

Principi attivi: 200mg Millefolii herba (Ph.Eur.), ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13) / 100mg Salviae officinalis folium (Ph.Eur.), ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13) / 60mg Cichorium intybus et planta tota Ø (Ph.Eur. 1.1.7) / 45mg Gentiana lutea, ethanol. Decoct. (HAB) Ø / 40mg Taraxacum officinale (HAB) Ø / 15mg Artemisia absinthium (HAB) Ø / 15mg Peucedanum ostruthium et rhizoma, ethanol. Decoct. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.10) / 5mg Centaurium erythraea et herba Ø (Ph.Eur.Hom. 1.1.4) / 5mg Juniperus communis et summitatibus, ethanol. Infus. Ø (Ph.Eur.Hom. 1.2.13).

Sostanze ausiliarie: acqua depurata, etanolo (alcool).

Contiene 54% vol. d'alcool.

1g corrisponde a ca. 29 goce o 1,06ml.

Numero dell'omologazione

11787 (Swissmedic)

Dove sono ottenibili le Goce Amara Weleda? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Flaconi conta-gocce da 50ml.

Titolare dell'omologazione

Weleda SA, Arlesheim, Svizzera

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel gennaio 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

